

**Polsko-Rzeszów: Pożiarnické vozidlá**  
**OJ S 147/2020 31/07/2020**  
**Oznámenie o výsledku verejného obstarávania**  
**Dodávky**

**Právny základ:**  
Smernica 2014/24/EÚ

---

**Oddiel I: Verejný obstarávateľ****I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Rzeszowie  
Poštová adresa: ul. Mochneckiego 4  
Mesto/obec: Rzeszów  
Kód NUTS: PL82 Podkarpackie  
PSC: 35-016  
Štát: Poľsko  
Kontaktná osoba: Komenda Wojewódzka PSP w Rzeszowie, ul. Mochneckiego 4  
E-mail: [kwaterymistrz@podkarpacie.straz.pl](mailto:kwaterymistrz@podkarpacie.straz.pl)  
Telefón: +48 177470246/+48 177470249  
Fax: +48 178523601  
**Internetová adresa (internetové adresy):**  
Hlavná adresa: [www.podkarpacie.straz.pl](http://www.podkarpacie.straz.pl)

**I.4. Druh verejného obstarávateľa**

Iný druh: Państwowa Straż Pożarna

**I.5. Hlavná činnosť**

Iná činnosť: ochrona przeciwpożarowa

---

**Oddiel II: Predmet****II.1. Rozsah obstarávania****II.1.1. Názov**

Dostawa średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z funkcją do ograniczania stref skażeń  
Referenčné číslo: WT.2370.6.2020

**II.1.2. Hlavný kód CPV**

34144210 Pożiarnické vozidlá

**II.1.3. Druh zákazky**

Tovary

**II.1.4. Stručný opis**

Zamówienie obejmuje dostawę średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z funkcją do ograniczania stref skażeń. Pojazd zabudowany i wyposażony musi spełniać wymagania: ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. „Prawo o ruchu drogowym”, wraz z przepisami wykonawczymi do ustawy. Pojazd fabrycznie nowy, rok produkcji podwozia i nadwozia 2020, silnik i podwozie z kabiną pochodzące od tego samego producenta. Pojazd musi spełniać wymagania dla klasy średniej M (wg PN-EN 1846-1 „lub równoważnej”). Pojazd musi spełniać

wymagania dla kategorii 2 - uterenowionej (wg PN-EN 1846-1, „lub równoważnej”). Pojazd musi być oznakowany i wyposażony w urządzenia sygnalizacyjno-ostrzegawcze, świetlne i dźwiękowe wymagane dla uprzywilejowanego w ruchu pojazdu Państwowej Straży Pożarnej.

#### **II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

#### **II.1.7. Celková hodnota obstarávania**

Hodnota bez DPH: 760 000,00 PLN

### **II.2. Opis**

#### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: PL823 Rzeszowski

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Rzeszów – Polska

#### **II.2.4. Opis obstarávania**

Zamówienie obejmuje dostawę średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z funkcją do ograniczania stref skażeń. Pojazd zabudowany i wyposażony musi spełniać wymagania: ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. „Prawo o ruchu drogowym” (Dz.U. z 2020 r., poz. 110 z późn. zm.), wraz z przepisami wykonawczymi do ustawy, rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu zasad bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz.U. z 2007 nr 143, poz. 1002 z późn. zm), rozporządzenia ministrów: Spraw Wewnętrznych i Administracji, Obrony Narodowej, Finansów oraz Sprawiedliwości z dnia 22 marca 2019 r. w sprawie pojazdów specjalnych i używanych do celów specjalnych Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu, Służby Kontrwywiadu Wojskowego, Służby Wywiadu Wojskowego, Centralnego Biura Antykorupcyjnego, Straży Granicznej, Służby Ochrony Państwa, Krajowej Administracji Skarbowej, Służby Więziennej i straży pożarnej (Dz.U. z 2019 r., poz. 59450), norm: PN-EN 1846-1“ „lub równoważnej” i PN-EN 1846-2 „lub równoważnej”. Pojazd musi posiadać ważne świadectwo dopuszczenia do użytkowania w ochronie przeciwpożarowej na terenie Polski wydane na podstawie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz.U. z 2007 r. nr 143, poz. 1002, z późn. zm). Świadectwo dopuszczenia na pojazd obejmować ma całość wyposażenia pojazdu. Kompletnie i ważne świadectwo /świadectwa dopuszczenia oraz sprawozdanie z badań należy dostarczyć najpóźniej w dniu odbioru techniczno-jakościowego. Pojazd fabrycznie nowy, rok produkcji podwozia i nadwozia 2020, silnik i podwozie z kabiną pochodzące od tego samego producenta. Pojazd musi spełniać wymagania dla klasy średniej M (wg PN-EN 1846-1, „lub równoważnej”). Pojazd musi spełniać wymagania dla kategorii 2 – uterenowionej (wg PN-EN 1846-1, „lub równoważnej”). Pojazd musi być oznakowany i wyposażony w urządzenia sygnalizacyjno-ostrzegawcze, świetlne i dźwiękowe wymagane dla uprzywilejowanego w ruchu pojazdu Państwowej Straży Pożarnej. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SIWZ.

#### **II.2.5. Kriteériá na vyhodnotenie ponúk**

Kriteérium kvality - Názov: Okres gwarancji / Relatívna váha: 20

Kriteérium kvality - Názov: Zawieszenie kabiny / Relatívna váha: 20

Cena - Relatívna váha: 60

#### **II.2.11. Informácie o opciách**

Opcie: nie

#### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

#### **II.2.14. Doplňujúce informácie**

### **Oddiel IV: Postup**

---

#### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.1. Druh postupu**

Verejná súťaž

##### **IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

##### **IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: nie

#### **IV.2. Administratívne informácie**

##### **IV.2.1. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania**

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2020/S 094-223990](#)

##### **IV.2.8. Informácie o ukončení dynamického nákupného systému**

##### **IV.2.9. Informácie o ukončení výzvy na súťaž vo forme predbežného oznámenia**

### **Oddiel V: Zadanie zákazky**

---

**Zákazka č.:** WT.2370.6.2020

**Názov:**

Dostawa średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z funkcją do ograniczania stref skażeń

Zákazka/časť je pridelená: áno

#### **V.2. Zadanie zákazky**

##### **V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy**

17/07/2020

##### **V.2.2. Informácie o ponukách**

Počet prijatých ponúk: 1

Počet ponúk doručených od malých a stredných podnikov: 1

Počet ponúk prijatých elektronicky: 1

Zákazka bola pridelená skupine hospodárskych subjektov: nie

##### **V.2.3. Názov a adresa dodávateľa**

Úradný názov: Moto-Truck Sp. z o.o.

Identifikačné číslo organizácie (IČO): 6572942226

Poštová adresa: ul. Ks. P. Ściegiennego 270

Mesto/obec: Kielce

Kód NUTS: PL721 Kielecki

PSČ: 25-116  
Štát: Poľsko  
E-mail: [biuro@mototruck.pl](mailto:biuro@mototruck.pl)  
Internetová adresa: [www.mototruck.pl](http://www.mototruck.pl)  
Dodávateľom je MSP: áno

#### V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti

Pôvodná predpokladaná celková hodnota zákazky/časti: 813 008,13 PLN  
Celková hodnota zákazky/časti: 760 000,00 PLN

#### V.2.5. Informácie o subdodávkach

### Oddiel VI: Doplnkové informácie

---

#### VI.3. Dopĺňujúce informácie

#### VI.4. Postupy preskúmania

##### VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Poštová adresa: ul. Postępu 17 A  
Mesto/obec: Warszawa  
PSČ: 02-676  
Štát: Poľsko  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefón: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internetová adresa: <http://www.uzp.gov.pl>

##### VI.4.3. Postup preskúmania

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

1. Odvolanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami Pzp czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie Pzp.
2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
4. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
5. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie Pzp albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.

7. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 5 i 6. SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,

b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

9. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Krajową Izbę Odwoławczą orzeczenia.

10. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się zamawiającemu oraz wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

11. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

12. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

13. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy.

14. W sprawach nie uregulowanych w pkt 17 w zakresie wniesienia odwołania i skargi mają zastosowanie przepisy art. 179 – 198g Pzp.

#### **VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Poštová adresa: ul. Postępu 17 A

Mesto/obec: Warszawa

PSC: 02-676

Štát: Poľsko

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefón: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetová adresa: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

28/07/2020